ข้อความทีขอแนะนำให้แจ้งแก่ผู้ถูกจับกุมหรือกักตัวซึ่งเป็นชาวต่างชาติ

ข้อความที่ 1:
กรณีที่การจะแจ้งกงศุลหรือไม่ ถือว่าเป็นทางเลือกของชาวต่างชาติผู้นั้น
(สำหรับคำแปล โปรดอ่านตอนที่สี่)

ในฐานะที่ท่านมิใช่คนสัญชาติอเมริกัน เมื่อท่านถูกจับกุมตัวหรือกักตัว ท่านมีสิทธิขอให้ทางการสหรัฐแจ้งเรื่องการจับกุมนี้แก่เจ้าหน้าที่กงศุลของสถานทูตของท่านในสหรัฐให้รับทราบเรื่อง เจ้าหน้าที่กงศุลของประเทศของท่านอาจสามารถช่วยท่านแสวงหาและจ้างทนายความ, และอาจช่วยติดต่อกับครอบครัวของท่าน และอาจมาเยี่ยมท่าน ณ ที่สถานที่ซึ่งท่านถูกกักตัวอยู่ หรืออาจกระทำการอื่น ๆเพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ท่าน ถ้าท่านประสงค์จะให้ทางการสหรัฐแจ้งเรื่องการถูกจับกุมตัวของท่านให้เจ้าหน้าที่กงศุลของท่านได้ทราบเรื่อง ท่านมีสิทธิแสดงความประสงค์ได้ในขณะนี้ หรือเมื่อใดก็ได้ในโอกาสหน้า หลังจากที่เจ้าหน้าที่กงศุลของท่านได้รับแจ้งเรื่องแล้ว เขาอาจโทรศัพท์มาพูดกับท่านหรืออาจมาเยี่ยมท่านด้วยตนเองก็ได้ ท่านมีความประสงค์จะให้ทางการสหรัฐแจ้งเรื่องการถูกจับกุมตัวของท่าน ให้เจ้าหน้าที่กงศุลของสถานทูตของท่านได้รับทราบเรื่องนี้หรือไม่? โปรดบอกความประสงค์ของท่านให้เราทราบในตอนนี้